

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 23:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przez sześć dni będzie wykonywana* praca, ale w siódmym dniu będzie szabat szabatniego odpoczynku,** święte zgromadzenie,*** nie będziecie wykonywali żadnej pracy, jest to szabat**** dla JAHWE we wszystkich waszych siedzibach. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Wg PS: będzie wykonywał, יַעֲשֶׂה .

²⁾ szabat (...) odpoczynku, שַׁבַּת שְׁבֻתוֹן (szebbat shebaton).

³⁾ G dod.: dla Pana.

⁴⁾ <x>20 20:8-10</x>; <x>20 23:12</x>; <x>20 31:15</x>; <x>20 34:21</x>; <x>20 35:2</x>; <x>50 5:12-14</x>